

《傲慢与偏见》

图书基本信息

书名：《傲慢与偏见》

13位ISBN编号：9787560011783

10位ISBN编号：7560011780

出版时间：1997-3

出版社：外语教学与研究出版社

作者：（英）韦斯特 著 李长栓 译

页数：251

译者：李长栓

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《傲慢与偏见》

内容概要

《傲慢与偏见》

章节摘录

家产万贯而又尚未婚配的男人一定需要一个贤内助，这是一条世界上尽人皆知的真理。当这样一位男人搬到了附近时，这条真理在邻居们心中就显得更加清楚，他们哪怕对他的感情或意见一无所知，也会马上把他当作他们哪个女儿未来的丈夫。“亲爱的班纳·特先生，”一天，班纳特夫人对她丈夫说，“你听说了吗？尼日斐庄园到底还是租出去了。”“我还没听说，班纳特太太，”她丈夫说。“难道你不想知道是谁要租吗？”班纳特太太不耐烦地嚷了起来。“你要想告诉我，我也不妨听听。”班纳特夫人不需要更多的鼓励就开腔了。“啊，亲爱的，我听说他是个阔少爷，英格兰北部人。好像是星期一来看了看尼日斐，十分喜欢，马上安排把它租了下来。当然，连宅子的花园都那么大，那确实是这一片最好的庄园。他的仆人周末到，他本人随后就到！”“他叫什么名字？”班纳特先生问道。“彬格莱。”“结婚了还是单身？”“啊，亲爱的，当然是单身！家产万贯的单身汉——他每年收入四五千英镑呢。对咱家姑娘们来说真是再好不过了！”“为什么？这跟姑娘们有什么关系？”班纳特先生问道。“我亲爱的班纳特先生，”她回答道，“你怎么那么讨厌！你应该想到，我是在考虑他跟我们哪个姑娘结婚。”“他搬到这儿住就是为了这个吗？”“为这个？当然不是。可是真说不准他会爱上我们哪个姑娘。我想尽早让他见见姑娘们，要赶在其他邻居自我介绍之前。所以，他一来你就得去拜访他一下。”“我真是不明白为什么要去拜访他，”班纳特先生说，“你可以和姑娘们去，或者你让她们自己去。对，还是让她们自己去好，你长得那么迷人，比她们哪个都不逊色，说不定彬格莱先生会看上你呢。”“亲爱的，你太夸奖我了，”他妻子答道，“过去人们当然说我漂亮，可是我觉得，一个女人家，五个女儿都长大成人了，不应该再老想自己漂亮不漂亮。班纳特先生，我求求你，还是去拜访他一下吧。你知道，来了新邻居，家里的男人先去拜访一下是应该的。你如果不先见见他，我怎么好带着姑娘们去呢？” P3-5

《傲慢与偏见》

精彩短评

- 1、内容与观后感
- 2、还是小时候看的呢
- 3、伊丽莎白和达西的结局很美好，喜欢达西的妹妹~
- 4、这个改写的英文版实在是一般，但通读下来也算凑合吧，生词仍有，对我来讲还是有点费力。因此，我实在没有勇气去读原著.....
- 5、最早看的版本，超喜欢！虽然简化了不少，但是魅力不减~~
- 6、喜欢一切美丽的爱情，符合一颗少女心的向往
- 7、真诚最后还是能打动人心的，哪怕之前有再多的误会和偏见。
- 8、明显能感觉到有一些情节神速快进，一些用作听力，一些用作阅读。我要去看95版BBC的傲慢与偏见了！
- 9、人要相互学习相互影响，具有灵魂的人必不彷徨。
- 10、书虫里最爱的书籍！
- 11、这本中英双译比较简短地描写了故事的主要情节。只看了英文部分，相对原著简奥斯丁写的较通俗易懂，几乎没有难得词汇和句式，适合英文水平初中级的读者品读。
- 12、看起来很轻松，眼睛不累
- 13、这本小书薄薄的，陪伴我从小学到高中，看过无数次，上了大学反而没怎么读了~~
- 14、读了中文部分，读起来最舒服的翻译腔
- 15、关于婚姻与爱情的故事，一直没有变过
- 16、张道真实用英语
- 17、读的英文版，最后也算个美满的结局
- 18、小时候那么喜欢看，真单纯
- 19、看的第一个版本，此后欲罢不能开始寻找各种版本
- 20、2014
- 21、就是因为这本书让我爱上了外国名著，让我爱上了阅读
- 22、价格实惠，送货快
- 23、看书会更代入感情，心理的描述比图像生动
- 24、非常喜欢的书，第一次看英文小说笑出声来，读了一半才发现是改写版，并没有生词，读的很顺畅。还是要读一读原版
- 25、爱爱爱爱爱
- 26、这套书是给学生买的，结果买回来自己读的欲罢不能。原来《傲慢与偏见》这么好看啊哈哈。
- 27、翻译很一般，读完之后我自己翻译了一部分.....
- 28、如果他真的爱你，无论什么都无法阻挡!
- 29、看过这本书，但是应该是简版的。。感觉内容会差了很多，有时间要看原版才好
- 30、少数的一部相爱的人最终在一起的英国小说（至少在我读过的当中）。
- 31、电影都看了好几遍哦
- 32、老书，生平读第一本英文小说，然后也成为最喜欢的一部。 It is sometimes a disadvantage to be so very guarded. If a woman conceals her affection with the same skill from the object of it, she may lose the opportunity of fixing him.以前总觉得因为文化差异的原因，外国文学读起来没什么滋味，大部分原因可能是翻译比较生硬，读原文的话会好很多。
- 33、中学读过，还不错
- 34、普通男人，大抵会选择夏绿蒂，她与其持平或者比我高那么一点点，欲求不高，容易满足，放在身边很安心，现世安稳；若再稍微优质一点，那么定然会选择简，大方得体，漂亮讨喜，入得厨房出的厅堂，能娶回家自然要好哈争取；但若是条件好到女人趋之若鹜，信手拈来都是顺畅容易，定然是要挑个丽萃出来，反正美女唾手可取，不找个机智有趣棋逢对手的女人明显对不起其智商和品味。
- 35、高三读物
- 36、我的第一本JA。小学时没看英文，就翻译来看，有够无聊的.....
- 37、几乎忘记了内容

《傲慢与偏见》

- 38、“傲慢”是达西先生，“偏见”是伊丽莎白。
- 39、人太忠于感觉，就难好好思考。再读，发现夏洛特的婚姻观在当下也是“时髦的”，身无分文的女人嫁给无趣但富有的男人，不谈情说爱，但求一个安稳的家庭，一个舒适的环境，也可以理解。当比之下，漂亮有魅力的女人也需要运气
- 40、虽然是名著，但是换了很多个版本还是看不下去
- 41、简版，中文小时候读的，英文16年暑假。
- 42、好看
- 43、除去物质的基础，爱情说到底还是两个灵魂的碰撞，火花即缘分
- 44、用爱情小说来练英语，我究竟是怎么想的.....
- 45、Mr.Darcy是最早迷死我的小说男主呀！
- 46、简版，但我感觉还是不错的
- 47、啊，读原文更见奥斯汀魅力啊，我要去读艾玛的原文~
- 48、一直很喜欢的小说,以前一直不太喜欢阅读小说,结果高中时候读着这本就对书感兴趣了...然后找其他版本的来看
- 49、会去看全译本 是一个很好的故事
- 50、成功地塑造了一堆我不喜欢的人物.....真乃名著也！
- 51、除了哈利波特 最爱
- 52、中初级英语读物，学英语课外读物不错
但就故事而言，不知原著如何，总觉得简奥斯丁的作品just Soso。她的理智与情感原著就不去李安的电影作品好看，个人观点~
- 53、达西先生既视感很强
- 54、最近所接触的事物似乎都是一个主题：elegance。被现实所困的自己，做一个女人都不优雅。很惭愧现在才读这本英文译本，内容简练平时，刻画人物内心也还不错。从中可以了解到一些英国的传统文化思想与氛围。

《傲慢与偏见》

精彩书评

- 1、这么好的英语读物，评论确实稍微少了点。虽然当年抱着学英语的目的去读这本书，但是收获的可不仅仅只是英语。各种感情纠葛，英国19世纪的风土人情，一般人的世俗观念。在书虫系列里面这属于偏厚偏难的了，但是别担心，看不懂的地方你可以看反面的中文。
- 2、喜欢这本书，很大的原因是我看全都能看懂了。呵呵，英语不行。其实我是先看了电视剧版，很喜欢科林菲尔斯。然后才慢慢翻出了自己的书，这书其实是我还读高中的时候买的，都没有看。总的感觉，这本书易懂，有趣，很适合消磨时光~~
- 3、凡是有钱的单身汉，总想娶位太太，这已经成了一条举世公认的真理。这样的单身汉，每逢新搬到一个地方，四邻八舍虽然完全不了解他的性情如何，见解如何，可是，既然这样的一条真理早已在人们心目中根深蒂固，因此人们总是把他看作自己某一个女儿理所应得的一笔财产。“你真错怪了我，我的好太太。我非常尊重你的神经。它们是我的老朋友。至少在最近二十年以来，我一直听道你慎重其事地提到它们。”“我认为，傲慢是一种人所共有的通病。”玛丽一向认为自己思想深邃严密。此时不由得又是一番宏论。“根据我的书本知识，我坚信傲慢是一种流弊，人性在这一方面极为脆弱，因为我们很少有人不因为自己的某种品质或者其它什么而沾沾自喜、洋洋自得，不管这种品质是存在于真实中，还是仅仅存在于想象中。虚荣和傲慢尽管常被用作同义词，实际上却是两回事。一个人可能傲慢但不虚荣，傲慢是我们对自己的评价，虚荣则是我们希望别人如何评价我们自己。”他的姐夫赫斯特只不过像个普通绅士，不大引人注目，但是他的朋友达西却立刻引起全场的注意，因为他身材魁伟，眉清目秀，举止高贵，于是他进场不到五分钟，大家都纷纷传说他每年有一万磅的收入。男宾们都称赞他的一表人才，女宾们都说他比彬格莱先生漂亮得多。人们差不多有半个晚上都带着爱慕的目光看着他。最后人们才发现他为人骄傲，看不起人，巴结不上他，因此对他起了厌恶的感觉，他那众望所归的极盛一时的场面才黯然失色。他既然摆起那么一副讨人嫌惹人厌的面貌，那么，不管他在德比郡有多大的财产，也挽救不了他，况且和他的朋友比起来，他更没有什么大不了的。简那么吃香，简直是无法形容。什么人都说她长得好；彬格莱先生认为她很美，跟她跳了两场舞！你光想想这一点看吧，亲爱的；他确实跟她跳了两场！全场那么多女宾，就只有她一个人蒙受了他两次邀请。他头一场舞是邀请卢卡斯小姐跳的。我看到他站到她身边去，不禁有些气恼！不过，他对她根本没意思，其实，什么人也不会对她有意思；当简走下舞池的时候，他可就显得非常着迷了。他立刻打听她的姓名，请人介绍，然后邀她跳下一场舞。他第三场舞是跟金小姐跳的，第四场跟玛丽亚·卢卡斯跳，第五场又跟简跳，第六场是跟丽兹跳，还有‘布朗谢’。”“要是他稍许体谅我一点，”她的丈夫不耐烦地叫起来了，“他就不会跳这么多，一半也不会！天哪，不要提他那些舞伴了吧。噢！但愿他头一场舞就跳得脚踝扭了筋！”“他第二次又来请我跳舞，我真高兴死了。我真想不到他会这样抬举我。”“你真的没想到吗？我倒替你想到了。不过，这正是我和你大不相同的地方。你遇到人家抬举你，总是受宠若惊，我就不是这样。他第二次再来请你跳舞，这不是再自然不过的事吗？你比起舞场里任何一位小姐都要漂亮十倍，他长了眼睛自然会看得出。他向你献殷勤你又何必感激。说起来，他的确很可爱，我也不反对你喜欢他。不过你以前可也喜欢过很多蠢货啊。”从他俩谈起麦里屯舞会的态度来看，就足见两人性格的不同。彬格莱说，他生平从来没有遇到过什么人比这儿的人更和蔼，也没有遇到过什么姑娘比这儿的姑娘更漂亮；在他看来，这儿每个人都极其和善，极其殷勤，不拘礼，不局促，他一下子就觉得和全场的人都相处得很熟；讲起班纳特小姐，他想象不出人间会有一个比她更美丽的天使。至于达西，他总觉得他所看到的这些人既不美，又谈不上风度，没有一个人使他感兴趣，也没有一个人对他献殷勤，博取他的欢心。他承认班纳特小姐是漂亮的，可惜她笑得太多。赫斯脱太太姐妹同意他这种看法……可是她们仍然羡慕她，喜欢她，说她是甜姐儿，她们并不反对跟她这样的一位小姐做个深交。班纳特小姐就这样成为一个甜姐儿了，她们的兄弟听到了这番赞美，便觉得今后可以爱怎么样想她就怎么样想她了。事情并不是你所说的那样。要是她只跟他吃吃晚饭，那她或许只看得出他的饭量好不好；可是你得记住，他们既在一起吃过四顿饭也就是在一起盘桓了四个晚上呀……四个晚上的作用可大着呢。”“是的；这四个晚上叫他们彼此摸透了一样性格，那就是他们俩都喜欢玩二十一点，不喜欢玩‘康梅司’；讲到别的重要的特点，我看他们彼此之间还了解很少。”“我猜中你现在在幻想些什么。”“谅你也猜不中。”“你心里正在想，许多个晚上都是跟这些人在一起无聊度过的，这实在叫人受不了，我跟你颇有同感。我从来不曾这样烦闷过！既枯燥乏味，又吵闹不堪，无聊到了极点。这批人又一个个都自以为了不起！我就想听听你指责他们几句。”“老实对你

《傲慢与偏见》

说吧，你完全猜错了。我心里想的东西要妙得多呢。我正在玩味着：一个漂亮女人的美丽的眼睛竟会给人这么大的快乐。”凡是看见过你们俩在一起的人，都不会怀疑到他的感情。我相信彬格莱小姐也不会怀疑，她不是那么一个傻瓜。要是她看到达西先生对她的爱有这样的一半，她就要办嫁妆了。“可是，亲爱的妹妹，即使从最好的方面去着想，我能够给这个人的，而他的姐妹和朋友们都希望他跟别人结婚，这样我会幸福吗？”“那就得看你自己的主张如何，”伊丽莎白说。“如果你考虑成熟以后，认为得罪了他的姐妹们所招来的痛苦，比起做他的太太所得来的幸福还要大，那么，我劝你决计拒绝了他算数。”原来夏洛蒂是有意要尽量逗引柯林斯先生跟她自己谈话，免得他再去向伊丽莎白献殷勤。她这个计谋看来进行得十分顺利。晚上大家分手的时候，夏绿蒂几乎满有把握地感觉到，要不是柯林斯先生这么快就要离开哈福德郡，事情一定能成功。但是她这样的想法，未免太不了解他那如火如荼、独断独行的性格。且说第二天一大早，柯林斯就采用了相当狡猾的办法，溜出了浪博恩，赶到卢家庄来向她屈身求爱。班纳特太太在威廉爵士面前，实在气得说不出话；可是他一走，她那一肚子牢骚便马上发泄出来。第一，她坚决不相信这回事；第二，她断定柯林斯先生受了骗；第三，她相信这一对夫妇决不会幸福；第四，这门亲事可能会破裂。不过她却从整个事件上简单地得出了两个结论……一个是：这场笑话全都是伊丽莎白一手造成的；另一个是，她自己受尽了大家的欺负虐待；在那一整天里，她所谈的大都是这两点。随便怎么也安慰不了她，随便怎么也平不了她的气。直到晚上，怨愤依然没有消散。她见到伊丽莎白就骂，一直骂了一个星期之久。她同威廉爵士或卢卡斯太太说起话来，总是粗声粗气，一直过了一个月才好起来；至于夏绿蒂，她竟过了好几个月才宽恕了她。

4、例行挑错：P16 第四段第5行：and what an attractive figure she had.一句未翻译。P88 末段最后一行：economical and practical practical you are.其中的practical 似乎是多印了一次。这本书我看得非常慢，差不多近两个月。一方面由于阅读困难——非常多的长句子和生词，另一方面是因为内容枯燥，一点也不刺激。在看到一半时我一度认为这是世界上最无聊的名著，不过到后来改变了看法。甚至我也检讨自己在很多方面都存在的傲慢与偏见。真正的好书总是透过平凡的故事诠释深刻的人生哲理，让我们在欣赏异国风情的同时渐入佳境，慢慢感悟人生。相反的情况是哲学——纯粹的道理味如嚼蜡，不能为多数人接受；或者如好莱坞大片，刺激有余内涵不足，其实内涵也是有的，只是精彩的画面目不暇接，哪有时间去想内涵？

《傲慢与偏见》

章节试读

1、《傲慢与偏见》的笔记-将感情埋藏得太深有时是件坏事

将感情埋藏得太深有时是件坏事。如果一个女人掩饰了对自己所爱的男子的感情，她也许就失去了得到他的机会。

2、《傲慢与偏见》的笔记-第1页

Begin

3、《傲慢与偏见》的笔记-第18页

'Ah!That's what I expected you to say.A lady's imagination jumps from admiration,to love,to marriage,in a moment.'

Hah!

4、《傲慢与偏见》的笔记-第1页

电影和书都很好 语言很好

《傲慢与偏见》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com